Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	VET
CLUB 2	Novaggio Twins	VET

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	17.05.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	19:59	End / Ende / Fin / Fine	22:02
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	VETS11		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	34

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214395	BRICCOLA Severino	
Official scorer / Marqueur	4046	MUELLER Ulrich	
Referee 1 / Arbitre 1	9805	BOVERIO Luca	
Referee 2 / Arbitre 2	9214	BATTAGLIA Diego	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	BOTTANI Mirko				30021
9	A	CICCONE Elvis				40202
31	G	ROBBIANI Nicola	X	X	X	223869
	G					
21		SOBRIO-LEONI Michela				98325
24		DOTTA Nicola				223325
56		KOPPINEN Pasi				224355
88		ANTONINI Marco				223868
7		BOLIS Allan				95267
4		CAVAGNA Fabrizio				224666
80		COLOMBO Nicholas				96212
13		BARCHI Valerio				204474
83		BIAGGI Aris				95244

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202417
	GUARNIERI Fabio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:43	56	7	1				
06:17	7	9	2				
07:49	88	83	3				
10:27	7	56	4				
33:39	80	22	5				
39:58	7	83	6				
51:30	88	83	7				
54:35	22		8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:04	22	2	13:06	I
54:57	9	2	56:57	D
TOTAL			4 min	

2 Novaggio Twins

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BORTOLOTTI Marco				95097
26	A	GONCALVES Nuno				203065
31	G	BRAMBILLA Alessand.	X			30521
30	G	RUSPINI Patrick		X	X	203072
79		BRAMBILLA Sergio				224238
18		LEONARDI Paolo				30023
24		RUSCA Alex				224267
37		GALA Philippe				97349
11		DE FILIPPIS Filippo				224266
27		CAZZOLI Fulvio				220640
89		CANETTA Stefano				97242
91		SCHIRA Stefano				201720
44		GRILLO Samuele				96410
81		TRECCANI Emiliano				30162

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	224256
	RADAELLI Eros		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:01	79	18	1				
02:18	81	91	2				
13:06	37	26	3				
15:25	81	91	4				
21:01	26		5				
44:53	23		6				
59:30	23	44	7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
25:03	44	2	27:03	G1
39:10	44	2	39:58	A
56:29	26	2	58:29	H
56:29	26	2	60:00	V1
TOTAL			8 min	